

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen aan het decreet van 30 maart 1983 houdende oprichting van de « Office de la Naissance et de l'Enfance »*

Art. 10. In het decreet van 30 maart 1983 houdende oprichting van de « Office de la Naissance et de l'Enfance » wordt een artikel 8ter ingelast luidend als volgt :

« Art. 8ter. Een personeelslid van het Waarnemingscentrum voor Kind, Jeugd en Hulpverlening aan de Jeugd, aangewezen door de Regering, wordt uitgenodigd op de vergaderingen van de raad van bestuur wanneer er op de agenda van deze vergaderingen kwesties voorzien zijn betreffende de programmatie of de oprichting van instellingen en diensten. Het lid zetelt met raadgevende stem. »

HOOFDSTUK III. — *Opheffingsbepaling*

Art. 11. Het decreet van 23 december 1988 van de Franse Gemeenschap houdende invoering van sociale indicators voor de Franse Gemeenschap met het oog op de verbreiding van de sociale gegevens wordt opgeheven.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepaling*

Art. 12. De Regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.
Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 april 1998.

De Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap, belast met het Onderwijs, de Audiovisuele sector, de Hulpverlening aan de Jeugd, het Kinderwelzijn en de Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCIEN

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,
Ch. PICQUE

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE



F. 98 — 1417

[S - C - 98/29192]

26 JANVIER 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 29 mars 1993 portant réglementation générale des milieux d'accueil subventionnés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 5, § 1^{er}, II;

Vu le décret du 30 mars 1983 portant création de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, notamment l'article 4, 1^o, modifié par le décret du 12 mars 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 29 mars 1993 portant réglementation générale des milieux d'accueil subventionnés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Vu les délibérations des organes de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, le Bureau et le Conseil d'Administration, du 15 octobre 1997;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 novembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du budget, donné le 1^{er} décembre 1997;

Vu l'urgence motivée par la circonstance qu'il y a lieu d'informer les crèches et les maisons communales d'accueil de l'enfance des modalités compensatoires aux interventions du Fonds d'équipements et de services collectifs et des modifications consécutives apportées aux subventions octroyées par l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 10 décembre 1997, en application de l'article 84, alinéa 1, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que :

1^o la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales abroge l'arrêté royal du 25 septembre 1974 fixant, en ce qui concerne les institutions de garde d'enfants âgés de 0 à 3 ans, le mode de fonctionnement du Fonds d'équipements et de services collectifs, ainsi que les modalités d'octroi des interventions;

2^o la Communauté française n'organise pas de prestations de sécurité sociale mais que la décision du Parlement fédéral est de nature à mettre en péril, notamment, l'emploi de personnes engagées par les milieux d'accueil subventionnés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance qui bénéficient par ailleurs des interventions du Fonds d'équipements et de services collectifs;

3^o les autorités régionales compétentes ont décidé de compenser, notamment par le recours au régime des Agents contractuels subventionnés, le préjudice subi par les milieux d'accueil agréés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance qui bénéficient, jusqu'au 31 décembre 1997, des interventions du Fonds d'équipements et de services collectifs, pour la garde des enfants âgés de moins de 3 ans;

4° il convient d'adapter la réglementation relative aux agréments et subventions octroyés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance aux modalités compensatoires aux interventions du Fonds d'équipements et de services collectifs organisées par les autorités compétentes en Région wallonne et en Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Enfance,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 22 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 29 mars 1993 portant réglementation générale des milieux d'accueil subventionnés par l'Office de la Naissance et de l'Enfance, est ajouté l'alinéa suivant :

« Sauf dérogation temporaire accordée sur demande motivée par les organes de gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, sont déduites des subventions octroyées par l'Office de la Naissance et de l'Enfance, suivant les conditions et les modalités que celui-ci détermine, les primes et les interventions dans le coût de l'emploi d'agents contractuels subventionnés, pouvant être obtenues auprès des autorités compétentes en Région wallonne et en Région de Bruxelles-Capitale ainsi que les réductions de cotisations de sécurité sociale liées à ces primes et interventions, en vue d'assurer le financement des compensations aux interventions du Fonds d'Equipements et de Services Collectifs pour la garde des enfants de moins de 3 ans qui sont supprimés par la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales. »

Art. 2. A l'article 44 du même arrêté, est ajouté l'alinéa suivant :

« Une subvention peut être octroyée pour un mi-temps de travail d'une puéricultrice dans les limites des interventions organisées à cette fin par les autorités régionales compétentes, et suivant les modalités que l'Office de la Naissance et de l'Enfance détermine. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} février 1998.

Art. 4. La Ministre-Présidente ayant l'Enfance dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 janvier 1998.

La Ministre-Présidente, Chargée de l'Enfance,
Mme L. ONKELINX

VERTALING

N. 98 — 1417

[S - C - 98/29192]

26 JANUARI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 houdende algemene reglementering inzake opvangvoorzieningen gesubsidieerd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » (Dienst voor Geboorte en Kinderwelzijn)

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, inzonderheid op artikel 5, § 1, II;

Gelet op het decreet van 30 maart 1983 houdende oprichting van de « Office de la Naissance et de l'Enfance » (Dienst voor Geboorte en Kinderwelzijn), inzonderheid op artikel 4, 1°, gewijzigd bij het decreet van 12 maart 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 houdende algemene reglementering inzake opvangvoorzieningen gesubsidieerd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » (Dienst voor Geboorte en Kinderwelzijn);

Gelet op de beraadslagingen van de beheersorganen van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », namelijk het Bureau en de Raad van bestuur, van 15 oktober 1997;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 november 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 1 december 1997;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de crèches en het gemeentelijk huis voor opvang van kinderen ingelicht dienen te worden over de nadere regels ter compensatie van de tegemoetkomingen van het Fonds voor uitrustingen en collectieve diensten en van de herhaalde wijzigingen aangebracht aan de toelagen toegekend door de « Office de la Naissance et de l'Enfance »;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 10 december 1997, met toepassing van artikel 84, lid 1, 2° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat :

1° de wet van 29 april 1996 houdende sommige sociale bepalingen het koninklijk besluit van 25 september 1974 tot vaststelling, wat de bewaarplaatsen voor kinderen van 0 tot 3 jaar betreft, van de wijze waarop het Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten werkt en van de regelen voor het verlenen van tegemoetkomingen;

2° de Franse Gemeenschap geen prestaties van sociale zekerheid inricht maar dat de beslissing van het Federaal Parlement, onder andere, ertoe neigt de betrekking van de personen aangeworven door de opvangmilieus gesubsidieerd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » die daarenboven de tegemoetkoming van het Fonds voor uitrustingen en collectieve diensten genieten, in het gedrang te brengen;

3° de bevoegde gewestelijke overheid de beslissing heeft genomen, onder andere door het beroep op het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen, het nadeel opgelopen door de opvangmilieus erkend door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » die, tot 31 december 1997, de tegemoetkoming van het Fonds voor uitrustingen en collectieve diensten, voor het opvangen van kinderen van minder dan 3 jaar genieten, te compenseren;

4° de reglementering inzake erkenningen en toelagen toegekend door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » aan de nadere regels ter compensatie van de tegemoetkoming van het Fonds voor uitrustingen en collectieve diensten ingericht door de bevoegde overheid in het Waalse Gewest en in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, dient te worden aangepast;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, belast met Kinderwelzijn,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 22 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 houdende algemene reglementering inzake opvangvoorzieningen gesubsidieerd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » (Dienst voor Geboorte en Kinderwelzijn) wordt volgend lid toegevoegd :

« Behoudens voorlopige afwijking, op een met redenen omklede aanvraag van de beheersorganen van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », worden afgetrokken van de toelagen toegekend door de « Office de la Naissance et de l'Enfance », volgens door hem bepaalde voorwaarden en nadere regels, de premies en de tegemoetkoming in de kost van de betrekking van gesubsidieerde contractuelen, die kunnen verkregen worden bij de bevoegde overheid in het Waalse Gewest en in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest alsook de kortingen inzake bijdragen voor de sociale zekerheid gekoppeld aan deze premies en tegemoetkoming, met het oog op het financieren van de vergoedingen voor de tegemoetkoming van het Fonds voor uitrustingen en collectieve diensten voor het opvangen van kinderen van minder dan 3 jaar, die worden afgeschaft door de wet van 29 april 1996 houdende sommige sociale bepalingen. ».

Art. 2. Aan artikel 44 van hetzelfde besluit wordt het volgend lid toegevoegd :

« Een toelage kan worden toegekend voor een halftijdse betrekking van een kinderverzorgster binnen de perken van de te dien einde door de bevoegde gewestelijke overheid ingerichte tegemoetkoming, en volgens de door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » bepaalde nadere regels. ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 1998.

Art. 4. De Minister-Voorzitter, tot wier bevoegdheden het Kinderwelzijn behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 januari 1998.

De Minister-Voorzitter, belast met Kinderwelzijn,
Mevr. L. ONKELINX

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 98 — 1418

[S - C - 98/31139]

5 MAART 1998. — Ordonnantie betreffende de coördinatie en de organisatie van de werken op de openbare weg in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemeen

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

de concessiehouders : de gebruikers van de grond of de ondergrond van de openbare weg en, inzonderheid, de intercommunale distributiebedrijven, de openbare besturen, de autonome overheidsbedrijven en de privé-vennootschappen;

de openbare weg : iedere ruimte begrepen tussen de rooilijnen die de particuliere eigendommen van de weg scheiden; die ruimte omvat, meer bepaald, de rijbaan, de trottoirs, de bermen, de kantstroken, de sloten, de glooiingen en de taluds;

de beheerder van de openbare weg : de overheid waaronder de ruimte ressorteert waar de werken worden uitgevoerd;

de bouwheer : hij die de werken doet uitvoeren;

de bouwplaatsbeheerder : de natuurlijke persoon die door de houder van de vergunning om de werken uit te voeren of, bij ontstentenis, door de bouwheer is aangesteld als verantwoordelijke voor de bouwplaats;

de aannemer : de concessiehouder, indien hij de werken zelf uitvoert, of hij die de werken uitvoert in het kader van een aannemingsovereenkomst met de bouwheer of van een hem gegunde overheidsopdracht;

(1) Gewone zitting 1997-1998 :

Documenten van de Raad : A-216/1. Ontwerp van ordonnantie.

Gewone zitting 1997-1998 :

A-216/2 Verslag. — A-216/3 Amendementen na verslag.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 30 januari 1998.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 98 — 1418

[S - C - 98/31139]

5 MARS 1998. — Ordonnance relative à la coordination et à l'organisation des chantiers en voie publique en Région de Bruxelles-Capitale (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — Généralités

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

les impétrants : les utilisateurs du sol ou du sous-sol de la voie publique et, notamment, les intercommunales de distribution, les administrations publiques, les entreprises publiques autonomes et les sociétés privées;

la voie publique : tout l'espace compris entre les alignements qui séparent les propriétés privées de la voirie; cet espace comprend, notamment, la chaussée, les trottoirs, les accotements, les revers, les fossés, les berges et les talus;

le gestionnaire de la voie publique : l'autorité dont relève l'espace ou les travaux sont effectués;

le maître de l'ouvrage : celui qui fait exécuter les travaux;

le gestionnaire de chantier la personne physique désignée comme responsable du chantier par le titulaire de l'autorisation d'effectuer les travaux ou, à défaut, par le maître de l'ouvrage;

l'entrepreneur : l'impétrant, lorsqu'il effectue lui-même les travaux, ou celui qui, lié au maître de l'ouvrage par un contrat d'entreprise ou adjudicataire d'un marché public, effectue les travaux;

(1) Session ordinaire 1997-1998 :

Documents du Conseil : A-216/1. Projet d'ordonnance.

Session ordinaire 1997-1998 :

A-216/2 Rapport. — A-216/3 Amendements après rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 30 janvier 1998.